

GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSADVARSLER

- Apparatet må ikke benyttes af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre det sker under overvågning, eller der gives instruktion i den sikre brug af apparatet af en person, der påtager sig ansvaret for deres sikkerhed.
- Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse af apparatet, som skal udføres af brugeren, må kun udføres af børn under overvågning.
- Sæt aldrig kaffemaskinen ned i vand, når den rengøres.
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Kaffemaskinen er ikke beregnet til brug i: miljøer beregnet som køkken for personale i forretninger, kontorer og andre arbejdsmiljøer, bondegårdsferiehuse, hoteller, moteller og lignende gæstgiveri, udlejningsværelser.
- Hvis stikket eller ledningen bliver beskadiget, bør det/den kun udskiftes af et servicecenter for at forebygge enhver risiko.

KUN TIL DE EUROPÆISKE MARKEDER:

- Dette apparat kan anvendes af børn over 8 år, hvis de overvåges eller har fået vejledning i den sikre brug af apparatet, og de risici det kan medføre. Rengøring og vedligeholdelse, som udføres af brugeren, må aldrig udføres af børn på under 8 år, og arbejdet skal altid udføres under overvågning. Hold enheden og netledningen utilgængeligt for børn under 8 år.
- Apparatet kan anvendes af personer med nedsat fysiske, sensoriske eller mentale egenskaber eller personer med manglende erfaring eller kendskab til apparatet, så længe de overvåges eller har fået anvisninger i sikker anvendelse af apparatet, og hvis de har forstået faren ved at bruge apparatet
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Tag altid ledningen ud af apparatet, hvis det efterlades uden opsyn og inden montering, afmontering og rengøring.



Overflader med dette symbol bliver meget varme under brug (symbolet er kun angivet på visse modeller).

SIKKERHEDSADVARSLER



Fare! Mangelende overholdelse kan medføre eller forårsage personkvæstelser som følge af elektrisk stød med fare for livet.

Da maskinen er strømforsynet, er det ikke muligt at udelukke faren for elektrisk stød.

Overhold derfor følgende sikkerhedsanvisninger:

- Rør ikke apparatet med våde hænder eller fødder.
- Rør ikke stikket med våde hænder.
- Det skal sikres, at det anvendte stik altid er frit tilgængeligt, da det kun således vil være muligt at tage stikket ud ved behov.
- Tag fat om stikket, når det tages ud af stikkontakten. Undgå at trække i ledningen, da det vil kunne beskadige den.
- Tag stikket ud af stikkontakten for at slukke maskinen fuldstændigt.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet, hvis det går i stykker.
Sluk maskinen, tag stikket ud, og kontakt et servicecenter.
- Inden rengøring skal man slukke kaffemaskinen, tage stikket ud af stikkontakten og lade maskinen køle af.



Pas på: Mangelende overholdelse af denne advarsel kan medføre personskader eller beskadigelse af maskinen.

Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspansiv polystyren) uden for børns rækkevidde.



Fare for forbrændinger! Mangelende overholdelse kan medføre eller forårsage skoldninger eller forbrændinger.

Apparatet fremstiller varmt vand, og når det er i brug, kan der dannes vanddamp.

Undgå at komme i kontakt med vandsprøjt eller varm damp.

Tilsigtet anvendelse

Apparatet er fremstillet til tilberedning af kaffe og opvarmning af drikke.

Al anden anvendelse må anses for ukorrekt og dermed farlig.

Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader som følge af den forkerte brug af apparatet.



Bemærk:

Opbevar brugsanvisningen på et sikkert sted. Hvis apparatet videreregives til andre, skal brugsanvisningen altid medfølge.



Bemærk: første brug

Første gang maskinen bruges, udfør nogle kaffecykler uden at drikke den.

Kontrol af apparatet

Efter at have fjernet emballagen kontrolleres det, at apparatet er i god stand, og at alt tilbehør er til stede. Anvend ikke apparatet, hvis det har synlige skader. Kontakt et De'Longhi Servicecenter.

BESKRIVELSE

Beskrivelse af apparatet

(s. 3 - A)

- A1. Stømningsregulator
- A2. Kogerprop
- A3. Låg til mælkebeholder
- A4. Blander
- A5. Mælkebeholder
- A6. Håndtag til åbning af damp
- A7. Mælkeudledningsrør
- A8. Strømkabel
- A9. Drypbakke
- A10. Afbryder ON/OFF
- A11. Kontrollampe for strømforsyning
- A12. Kontrollampen "OK damp klar"
- A13. Kogerens si

Beskrivelse af tilbehør

(side 3 - B)

- B1. Måleske
- B2. Filterholder
- B3. Filter
- B4. Glaskande med låg
- B5. Adapter til to kopper (kun visse modeller)
- B6. Stænkklokke

INSTALLATION

- Efter at have fjernet emballagen kontrolleres det, at apparatet er i god stand, og at alt tilbehør er til stede. I tvivlstilfælde, kontakt De' Longhi's tekniske kundeservice.
- Opbevar emballagematerialet (plastikposer, ekspansiv polystyren) uden for børns rækkevidde.
- Anbring maskinen på en arbejdsflade, langt væk fra vandhaner, håndvaske og varmekilder.
- Apparatet afgiver varme til omgivelserne. Når apparatet er blevet anbragt på arbejdsfladen, skal det kontrolleres, at der er mindst 5 cm frit rum mellem selve kaffemaskinen og sider og bagside, samt et frit rum på mindst 20 cm over kaffemaskinen.
- Maskinen må under ingen omstændigheder anbringes på et sted, hvor temperaturen kan komme ned på 0°C eller under frysepunktet (hvis vandet fryser, kan apparatet lide skade).

- Undersøg om elforsyningens spænding svarer til den, der er angivet på maskinens datamærke. Maskinen skal sluttes til en stikkontakt, der har en kapacitet på mindst 10 A og en velfungerende jordforbindelse. Fabrikanten fralægger sig ethvert ansvar for ulykker, som skyldes, at der ikke er indrettet nogen jordforbindelse for maskinen.
- Hvis stikket og stikkontakten ikke passer sammen, skal stikket udskiftes af en fagmand med et af passende type.
- Brugeren må under ingen omstændigheder selv erstatte maskinens strømledning, idet udskiftningen kræver, at der anvendes specialredskaber. Hvis ledningen er defekt eller skal udskiftes, skal man henvende sig til et af fabrikanten autoriseret Service- og Assistancecenter for at undgå enhver form for risiko.

PÅFYLDNING AF KOGER

1. Løsn kogerens prop ved at dreje den mod uret.
2. Ved brug af den medleverede kande (fig.1) hældes vand i kogerens (2) ifølge anvisningerne, der findes i tabellen på s. **De angivne mængder må ikke overskrides fordi det risikerer at medføre funktionsfejl på apparatet.** Under påfyldning af kogerens, sørg for, at maskinen er slukket (kontrollampe for strømforsyning slukket).
3. Luk omhyggeligt kogerens prop ved at dreje den med uret.

SÅDAN TILBEREDES KAFFE

1. Isæt filteret i filterholderen (fig.3).
2. Fyld kaffe i passende mængde i filteret, ifølge anvisningerne der er angivet i tabellen sidst i vejledningen (fig.4). Det er vigtigt at bruge kaffe med gennemsnitlig finhedegrad. (Hvis man bruger alt for finmalet kaffe, risikerer filteret at tilstoppes. Det tilrådes at bruge MOKA kaffe).
3. Fjern den overskydende kaffe fra filterkanten (fig. 5).
4. For at sætte filterholderen på maskinen, stil filterholderen under kogerens si (fig.6). Tryk så filterholderen opad og drej den samtidig til højre til bunds. Det er ikke vigtigt, hvis filterholderens håndtag ikke er centreret i forhold til maskinen. Det er vigtigt, at filterholderen er isat korrekt i sit sæde.
5. Kanden med låg placeres under filterholderen så de to huller under filterholderen befinder sig indvendigt i åbningen udboret på kandens låg (fig.7). Kontrollér, at damphåndtaget er korrekt lukket.
6. Indstil strømningsregulatoren (hvis tilstede) afhængigt af den ønskede kaffetype: "LIGHT" for en let kaffe, "MEDIUM" for en normal kaffe, "STRONG" for en stærk kaffe (fig.8).
7. Tryk på ON/OFF afbryderen (fig. 9). Kontrollampen tænder.

8. Der går ca. tre minutter før kaffen begynder at løbe ud. Vent indtil hele vandet i kogerens er løbet ud. Sluk afbryderen efter at kaffen er løbet ud.
9. **Før kogerens prop løsnes eller før filterholderen fjernes, skal det tilbageværende tryk fjernes ved langsomt at dreje damphåndtaget (fig. 10), så dampen der er tilbage i kogerens kan strømme ud.**

Bemærk: Det er ikke muligt at løsne kogerens prop når kogerens er varm, fordi det er en sikkerhedsprop, der forhindrer løsningen. Hvis den af en hvilken som helst grund skal fjernes, er det altid nødvendigt at slippe dampen ud, ved brug af damphåndtaget, som beskrevet for oven.

10. Filterholderen tages af ved at dreje håndtaget fra højre mod venstre.

For at fjerne kaffegrums i filterholderen vend den da på hovedet, og slå på den flere gange, indtil kaffegrumsset falder ned (fig.11), eller skyl filterholderen under rindende vand, og lad den så dryppe af.

BEMÆRK: Første gang maskinen bruges, bryg nogle kaffecykusser uden at drikke kaffen.

Brug af adapteren til 2 kopper

Adapteren skal anvendes hver gang man ønsker at brygge kaffen direkte i koppen. For at montere den, er det kun nødvendigt at sætte den i holderens nedre del (fig. 12).

CAPPUCCINO TILBEREDNING

En cappuccino er en espresso kaffe med skum oven på, der er tilberedt med opskummet mælk.

- Hæld den mælk i mælkebeholderen (A5), der er nødvendig for at tilberede cappuccino (ca. 100 g for hver cappuccino) (fig. 13). Gå aldrig ud over MAX-niveauet (svarende til ca. 250 g) som trykt på beholderen (fig. 14), ellers kan det ske, at maskinen fortsætter med at dryppe mælk fra beholders rør, også efter opskumningen. Under tilberedning af 4 cappuccini, skal beholderen fyldes med mælk i beholderen. De bedste resultater opnås ved at bruge frisk, ikke skummet, køleskabskold (ca. 5°C) mælk.
 - 3. Følg punkterne 1-7 i afsnittet "Tilberedning af espresso kaffe".
- Bemærk, at der er brug for mere vand for at tilberede 2 kopper cappuccino end det vand, der bruges til 2 almindelige kopper kaffe, fordi det også er nødvendigt at fremstille dampen for at

skumme mælken. Det anbefales at stille strømningsregulatoren på "MEDIUM".

4. Lad kaffen dryppe ned i kanden til den når op til nummer 2, der er mærket på siden af kanden, og vælg derefter "CAPPUCCINO".
5. Hæld kaffe i kopperne.
6. Placer en kop ad gangen med kaffe under mælkebeholderens rør (fig. 16), og vent, indtil kontrollampen "Damp OK" (A12) tændes. Hvis der skal bruges meget små kopper, skal du for at undgå sprøjt sætte klokken (B6) på mælkebeholderens rør (fig. 15).
- Drej damphåndtaget mod urets retning, og det opskummede mælk begynder at udledes fra røret (fig. 15). For at opnå en god opskumning og for at undgå sprøjt fra mælken skal du dreje håndtaget mindst en omgang. Fortsæt denne handling, indtil halvdelen af mælken i mælkebeholderen er opbrugt, og luk derefter for dampen ved at dreje håndtaget i urets retning.
- Gentag handlingen det antal gange, der er kopper, indtil alt mælken i mælkebeholderen er opbrugt. PAS PÅ: Vent altid, indtil kontrollampen "OK damp klar" (A12) tændes.
- Når dine cappuccini er klar, skal du hælde lidt vand i mælkebeholderen og sætte kanden under mælkebeholderens rør. Drej damphåndtaget, og lad alt dampen strømme ud (ca. 1 minut).

Pas på: Denne handling skal udføres hver gang for at tømme kogerens for eventuelle vand- eller damprester, som ellers kan føre til en forkert drift, næste gang maskinen anvendes. Desuden er denne handling nyttig af hygiejnemæssige årsager, så alle huller i blanderen renses, og de indvendige kredsløb tømmes for eventuelle mælkerester.

Rengøring af mælkeskummen

Mælkeskummen skal renses, hver gang maskinen har været i brug. Gå frem som følger:

- Tag stænklokken af, og vask den af med varmt vand.
- Fjern mælkebeholderen ved at trykke på håndtaget "PRESS" og samtidig trække den opad, og vask den af med varmt vand (fig. 17).
- Fjern den røde blander ved at trykke på stopperen (A) (fig. 18) og samtidig trække den opad. Fjern omrøreren af gummi ved at trække i den. Vask og rengør den røde omrører (fig. 19) med varmt vand, især de fire huller som angivet i fig. 20 (rens dem vha. en nål). Sørg for, at hullet mærket B ikke er tilstoppet.
- Når alle delene er rengjorte, skal de genmonteres i den korrekte rækkefølge. Du skal især kontrollere, at omrøreren af gummi er korrekt isat, og at den røde blander er trykket helt i bund, indtil du hører et klik.

Hvis denne rengøring ikke udføres efter hver anvendelse, kan det medføre, at mælken ikke opskummer korrekt, eller at mælken ikke opsuges, eller at det løber fra mælkebeholderens rør.

Anden rengøring

- Kande, filterholder og filter skal også rengøres regelmæssigt.
- Der må ikke anvendes opløsningsmidler eller slibemidler til rengøring af plasticdele. Der skal anvendes en blød klud hertil.
- Sænk ALDRIG apparatet ned i vand.
- Der må ikke anvendes opløsningsmidler eller slibemidler til rengøring af maskinen. Man kan nøjes med at bruge en fugtig, blød klud.

AUTO-SLUKNING

Hvis apparatet ikke bruges i et vist tidsrum (varierer fra model til model) slukker det automatisk (kontrollampen for strømforsyning slukker).

TIP

Det er ikke svært at brygge en god espresso eller cappuccino, men en smule praktisk erfaring er nødvendig. Følgende tip er en hjælp for at opnå de bedste resultater med dit apparat:

- Opvarm kopperne, før du hælder kaffen.
- Brug en moka kaffe for at få de bedste resultater.
- Friskmalet kaffe giver den bedste aroma. For at bevare aromaen, opbevares kaffen bedst i en lufttæt beholder på et tørt sted, der er afskærmet fra lyset, eller også i køleskabet.

RENGØRING AF FILTERHOLDER

Efter ca. 300 kaffecykler rengøres filterholderen til malet kaffe på følgende måde:

- Fjern filteret.
- Rengør filterholderens indvendige del. Tåler ikke opvaskemaskine.
- Rengør omhyggeligt metalfilteret med varmt vand og skrub (om nødvendigt) med en tandbørste (fig. 21). Kontrollér, at hullerne i metalfiltrene ikke er tilstoppede, og rens dem hvis nødvendigt med en nål (se fig. 22).

Garantien er ikke gyldig, hvis afkalkningen ikke udføres jævnlige.

RENGØRING AF KOGERENS SI

For hver cirka 300 kaffebrygninger er det nødvendigt at rengøre kogerens si på denne måde:

- Kontrollér, at maskinen ikke er varm, og at stikket er taget ud;
- Med en skruetrækker løsnes de to skruer, som holder kogere-
rens si fast (fig. 23);
- Gør kogerens ren med en fugtig klud (fig. 24);
- Gør omhyggeligt sien ren med varmt vand og skrub med
en tandbørste. Kontrollér, at hullerne ikke er tilstoppede og
rens dem hvis nødvendigt med en nål.
- Skyl sien under vandhanen.
- Genmonter sien med de 2 skruer.

Garantien er ikke gyldig, hvis afkalkningen ikke udføres
jævnligt.

AFKALKNING

Vi anbefaler at udføre en afkalkning af maskinen for hver 200
kopper brygget kaffe. Vi anbefaler, at du bruger afkalknings-
midlet fra De'Longhi, som kan få i handlen.

Følg nedenstående procedure:

1. Før kaffemaskinen rengøres, sluk den og tag stikket ud fra
stikkontakten.
2. Kom afkalkningsmidlet, som fortyndes med vand i hen-
hold til mængdeangivelserne på afkalkningsmidlets
pakke, i kanden.
3. Hæld denne opløsning ned i kogerens.
4. Skru kogerens prop på igen, og vent på, at opløsningen
virker i ca. 30 minutter.
5. Sæt vælgeren i positionen "LIGHT".
6. Placer filteret og filterholderen (uden kaffe).
7. Anbring kanden på drypbakken.
8. Sæt stikket i en stikkontakt.
9. Tænd maskinen. Efter få minutter, begynder den varme
opløsning at sive ud gennem kandens filterholder.
10. Anbring damprøret i et glas eller i en kop. Åbn damphånd-
taget i nogle sekunder mens afkalkningsopløsningen siver
ud gennem filterholderen. På denne måde fjernes alle
mælkeresterne i selve mælkeskummen.
11. Luk for damphåndtaget (afkalkningsopløsningen bliver
ved med at strømme ned i kanden).
12. Når der ikke siver mere væske ned i kanden, sluk maskinen
og lad den køle af. Fjern filterholderen, filteret og kanden,
og skyl med varmt vand.
13. For at fjerne alle afkalkningsspor, er det nødvendigt at
brygge mindst 2 kaffecykler uden at bruge malet kaffe.
Desuden skal mælkeskummen skylles.

Tekniske data

Netspænding:	Jf. specifikationsskilt
Strømforbrug:	Jf. specifikationsskilt
Mål BxHxD:	246x280x265 (353) mm

Strømkabel længde:

1.150 mm.

Vægt:

2,45 kg.



Denne maskine er i overensstemmelse med følgende

EF-direktiver:

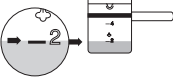
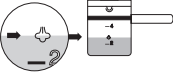
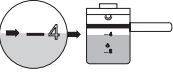
• Lavspændingsdirektiv 2006/95/EF og senere ændringer

- Direktiv EMC 2004/108/EF og senere ændringer
- Direktivet om krav til økodesign af energirelaterede pro-
dukter, 1275/2008/EF og senere ændringer
- Materialer og genstande bestemt til kontakt med fødeva-
rer er i overensstemmelse med EF-forordning 1935/2004.

BORTSKAFFELSE



I henhold til direktiv 2002/96/EF må maskinen ikke
bortskaffes sammen med husholdningsaffald, men
skal indleveres til en godkendt genbrugsstation.

For at tilberede	Vandmængde i kanden	Kaffemængde i filteret
2 kopper kaffe		
2 kopper cappuccino	Vandniveauet skal svare til linjen med dampsymbolet trykt på kanden 	
4 kopper kaffe		
4 kopper cappuccino	Vandniveauet skal svare til metalbåndets nedre grænse 